

СУД МЕЛКИХ ТЯЖБ

МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

2 июня 2021 года

Дело №: AIFC-C/SCC/2021/001

ДАУЛЕТОВ АЗАМАТ ХАЛИБАЕВИЧ

Истец

и

ТОО «GRUPPO RF KAZAKHSTAN»

Ответчик

---

РЕШЕНИЕ

---

Судья Суда:

Судья Патрисия Эдвардс

1. Данный иск был подан Даулетовым Азаматом Халибаевичем, который, как утверждается, представляет «работников ТОО «GRUPPO RF KAZAKHSTAN». Иск был подан и вручен Ответчику 20 января 2021 года.
2. В соответствии со статьей 28.12 Правил Суда МФЦА, Ответчик должен был до 3 февраля 2021 года признать иск, подать возражение по иску или оспорить юрисдикцию Суда. 9 февраля 2021 года Ответчик подал прошение о продлении срока до 11 февраля 2021 года для подачи возражения по иску. Ответчику была предоставлена такая возможность, и возражение по иску было подано и вручено 11 февраля 2021 года.
3. До декабря 2020 года работники работали на строящемся химическом заводе в Казахстане. Распоряжением Ответчика от 10 декабря 2020 года они были уволены. Однако Истец утверждает, что им не выплатили заработную плату. Речь идет о «задолженностях по заработной плате перед работниками за ноябрь и декабрь 2020 года». Истец запросил рассмотрение спора в письменной форме без проведения слушания.
4. Группа работников и Ответчик заключили договор о медиации от 20 декабря 2020 года. После проведения медиации 21 декабря 2020 года было подписано предполагаемое медиативное соглашение. Пункт 6 (2) соглашения гласит: «22 декабря 2020 года Сторона 1 [Ответчик] обязуется Стороне 2 выплатить задолженность по заработной плате за период ноябрь-декабрь месяцы и выплатить компенсации за неиспользованный отпуск за 2020 г.». Пункт 7 медиативного соглашения содержит положение об исключительной юрисдикции Суда МФЦА.
5. Согласно иску, на встрече 22 декабря 2020 года по просьбе руководителя Ответчика (Вальтера Рива Камбрино) работники согласились, что выплата долга может быть отсрочена до 25 декабря 2020 года.
6. В возражении по иску отражены следующие основания:
  - (1) Медиативное соглашение не является обязательным договором, поскольку соглашение не было достигнуто по всем существенным элементам. Ответчик ссылается на тот факт, что в соглашении не указываются имена соответствующих работников, суммы, причитающиеся им, или срок выплаты долга.
  - (2) Истец не предоставил документы, подтверждающие его право действовать от имени сотрудников.
  - (3) Лист «подписи сторон» не был подписан руководителем Ответчика.
  - (4) Руководитель Ответчика не говорит по-русски и считает, что соглашение было «меморандумом о намерениях разрешить ситуацию».

**Приказ от 16 февраля 2021 г.**

7. В соответствии со статьей 28.9 Правил Суда МФЦА Истец должен указать в Форме искового заявления точную сумму иска. Истец этого не сделал. Тем не менее, суд может вынести постановление об исправлении несоблюдения правила (статья 3.4), и суд счел целесообразным использовать такую меру в данном случае в соответствии с основной целью (статья 1.6) для оперативного, пропорционального и справедливого рассмотрения дела. Соответственно, 16 февраля 2021 года я приказала всем работникам или бывшим работникам Ответчика, претендующим на заработную плату, обозначенную в иске, отобразить их имена в таблице с указанием в отношении каждого человека его имени, требуемой суммы, и подписи, дающую согласие на участие в качестве истца.
8. Пункт 2 приказа предусматривал, что каждое лицо, указанное в перечне, будет привлечено в качестве истца к этому иску. Часть 12 Правил Суда МФЦА предусматривает возможность предъявления исков представителями в тех случаях, когда стороны имеют одинаковый интерес (статья 12.18), или для сторон, которые могут быть добавлены к существующему разбирательству по инициативе Суда или по заявлению существующей или потенциальной стороны (статья 12.2). Эти правила прямо не применимы к Суду Мелких Тяжб (статья 28.7). Однако Суд имеет право принимать все меры, которые необходимы или целесообразны для надлежащего рассмотрения дела (статья 3.1), и может осуществлять свои полномочия по собственной инициативе (статья 3.5). Я сочла целесообразным для надлежащего рассмотрения этого дела объединить всех соответствующих работников в качестве истцов и указать размер их иска.
9. Кроме того, после вручения возражения по иску, Суд может потребовать от сторон предоставить дополнительную информацию по их делу и представить любые дополнительные доказательства, на которые они намерены опираться (статья 28.25). В свете вопросов, поднятых в возражении по иску, и дополнительной информации, которая должна быть представлена в связи с иском, я сочла целесообразным, чтобы каждая сторона имела возможность предоставить дополнительную информацию и доказательства по своему делу. Таким образом, приказом от 16 февраля 2021 года каждой стороне была предоставлена возможность подать и представить дополнительные материалы и доказательства.
10. Поскольку сторонам не была предоставлена возможность сделать заявления в связи с приказом от 16 февраля 2021 года, в пункте 5 было предусмотрено, что они могут подать заявление об отмене, изменении или приостановлении его действия в течение 7 дней с даты вручения приказа в соответствии со статьей 3.8. Таких заявлений не поступало.

#### **Приказ от 20 апреля 2021 года**

11. В соответствии с приказом от 16 февраля 2021 года не было подано никаких графиков или других документов. 20 апреля 2021 года я издала еще один приказ на аналогичных условиях. Однако в этом приказе предусматривалось, что если к 4 мая 2021 года не будет подан график (включая имя каждого истца, требуемую сумму и их подпись, дающую согласие на присоединение в качестве истца), то иск будет отклонен. Этот срок истек более чем через три месяца после начала рассмотрения иска. Это значительный период времени в контексте небольшого иска. Требуемая информация была необходима для того, чтобы Ответчик понимал суть дела, с которым ему предстояло встретиться, и был в состоянии ответить должным образом и соразмерно. Опять же, в приказе прямо указано право любой из сторон

подать заявление в течение 7 дней, чтобы отменить, изменить или приостановить действие приказа.

12. 4 мая 2021 года Истец подал табель учета рабочего времени, содержащий список из 107 работников, и копию трудового договора одного из работников. Он количественно оценил требование о выплате заработной платы в размере 15,762,586.02 тенге. Это эквивалентно примерно 37 000 долларов США. Однако ни один из предложенных дополнительных истцов не представил своей подписи, дающей согласие на участие в качестве истца в этом деле.
13. Ответчик не ответил и не предоставил никаких дополнительных документов.

#### **Заключение**

14. Информация, которая должна быть включена в график, является абсолютным минимумом, необходимым для того, чтобы Ответчик мог понять дело, с которым он должен был встретиться, включая количество и личность истцов, а также требуемые суммы. Она должна была быть предоставлена в начале рассмотрения иска в январе 2021 года. Без этого Ответчик не может должным образом и соразмерно ответить на иск. Соразмерный ответ тем более важен в контексте разбирательств по мелким искам, которые направлены на то, чтобы свести к минимуму расходы, понесенные всеми сторонами. Кроме того, сторонам очень трудно урегулировать спор, если он не оформлен надлежащим образом.
15. Судебное разбирательство является формальным процессом, и важно, чтобы Суд был уверен в том, что иски одобрены сторонами, которые, как утверждается, их предъявляют. Важность того, чтобы потенциальная сторона дала подписанное согласие стать истцом по иску, подчеркивается в части 12 Правил, которая, хотя и не применяется прямо в Суде Мелких Тяжб, касается добавления сторон в производство. Она предусматривает, что никто не может быть добавлен в качестве истца, если он не дал своего согласия в письменной форме, и это согласие было подано в Суд.
16. В приказе от 20 апреля 2021 года предусматривалось, что, если полный график не будет предоставлен к 4 мая 2021 года, иск будет отклонен без дальнейшего приказа. Поскольку не было представлено никаких подписей предполагаемых дополнительных истцов, согласившихся на присоединение в качестве истцов, иск в настоящее время отклонен.
17. В соответствии со статьей 26.9 я не считаю целесообразным издавать какие-либо приказы относительно расходов.

Принято Судом Мелких Тяжб,